

翰香館法書題

題 郭沫若



翰香馆书法选

本社编

*

山西人民出版社出版 (太原并州路七号)

山西省新华书店发行 山西省七二五厂印刷

*

开本: 787×1092 1/12 印张: 10

1983年2月第1版 1983年2月第1次印刷

印数: 1—12,500册

*

书号: 8088·1293 定价: 2.30元

目 錄

序 言.....	山西人民出版社編輯部	(一)
《翰香館法書選》簡介.....	劉永德	(三)
鍾繇書薦闕內侯季直表.....		(九)
鍾繇書宣示表.....		(一五)
鍾繇書手札.....		(一九)
衛鑠書薦王逸少手札.....		(二〇)
王羲之(右軍)書手札.....		(二三)
王獻之書洛神賦.....		(二五)
王獻之書廿九日帖.....		(二七)
王獻之書鴨頭丸帖.....		(二八)
王徽之書二日告帖.....		(三九)
李世民(唐太宗)書送梨帖.....		(四一)
智永臨王羲之祭二尊文.....		(四三)
褚遂良臨王羲之蘭亭集序.....		(四七)

虞世南書手札·····	(五)
顏真卿書鹿脯帖·····	(四)
顏真卿書多寶佛塔碑偈·····	(五)
李白(太白)書愛酒帖·····	(六)
蘇軾(子瞻)書詩稿·····	(六)
蘇軾(子瞻)書手札·····	(七)
黃庭堅(魯直)書手札·····	(八)
蔡襄書手札·····	(九)
米芾(元章)書蝶戀花詞·····	(八)
趙孟頫書不自棄文·····	(九)
黃輝書碧雲天詞·····	(一〇)
董其昌臨米元章苻命帖·····	(一〇)

序 言

山西人民出版社編輯部

書法是我國特有的傳統藝術，已有幾千年的歷史，到晉、唐兩代，步入我國書法藝術的繁榮時期。後人爲了學習書法，便將名人書法作爲範本，但這些書法的數量有限，而且大都保存在宮廷或士大夫手裏，一般人很難得到。雖然其中有的作品經過摹寫（即複製），終究數量極少。大概從五代起，便將名人書法刻到石頭或木板上，再用紙墨傳拓下來，裝裱成冊，叫做法帖，另一種是從故有碑碣石刻上傳拓下來的，統稱碑帖。我國最早的石刻是石鼓文（約在春秋戰國之間），自漢朝以後，碑碣（包括造像記、墓誌銘等）盛行，只是選擇其中書法好的才拓製碑帖。最早的法帖，始自五代十國時南唐刻製的《升元帖》（一說是《澄清堂帖》），最有名的法帖有宋代早期的《淳化閣帖》、《絳帖》（山西絳州潘師旦刻製）、《大觀帖》、《三希堂帖》等。到明、清以來，碑帖更被重視，而且種類繁多，版本龐雜，以致造成優劣不一，真偽難辨的情況，故此，刻製碑帖便成了一種專門的技術，而研究、考證、鑒定碑帖也就成了一種專門的學問。山西有名的碑版有《霍揚碑》（北魏）、《晉祠銘》（唐李世民書）、《高氏碑》（唐房嶙妻高氏書）、《裕公和尚碑》（趙孟頫書）等。較好的法帖有《寶賢堂》（明刻）、《尊韻堂》、《段帖》（均收傳山書法）、《翰香館》、《崇德廬》等。

從古到今，碑帖向來是學習書法的主要資料，尤其是現代印刷技術的提高，可以採用膠版影印技術，大量印刷碑帖或原作珍品。這些碑帖，就其內容來說，有的是歌頌帝王將相的，有的是記事或紀念性的文詞，或是一些書

札、尺牘，其中不可避免地帶有封建統治階級思想及唯心主義的宗教觀念，但就其書法藝術來說，各種碑帖，以其不同的書體、筆法、風格、神韻，表現了我國書法的概要面貌。凡好的法帖，無不是高手精心摹刻的，不僅能保持原作的形氣，而且尚能發揚其長而避其不足；一般的法帖，或只有形似，缺少神似，或雖有神似，有失形體；不好的法帖，既劣形體，又失精神，甚至亂加個人筆意，面目皆非，所以，在過去選擇法帖，是一件很不容易的事。

本社為滿足廣大書法愛好者的需要，決定出版《翰香館法書選》。我們要認真貫徹「百花齊放」、「百家爭鳴」的方針，「推陳出新」，批判地繼承傳統的書法藝術，在學習和實踐中，逐步認識書法藝術的規律，掌握書法的技藝，在學習傳統書法藝術的基礎上，創造出不同風格、流派並具有時代精神的書法來，以繁榮我國的文化藝術，豐富羣衆文化生活，為實現四個現代化服務。

《翰香館法書選》簡介

劉永德

《翰香館法書》共計十二卷，是包括《寄苑十帖》二卷在內的一部叢帖。

《翰香館法書》十卷，為清初劉光暘摹刻，成於康熙十六年（公元一六七七年）。『翰香館』是劉光暘的書齋名。劉光暘，字雨若，安徽宛陵人。博古善書，尤其擅長篆刻。順治時詔入內廷，授以鴻臚官職，因此得觀御府珍藏的歷代名家墨寶。他將各代法書慎重鑑定，計有曹魏時代的鍾繇、東晉時代的王羲之和王獻之、唐代的褚遂良和李白、宋代的蘇軾和黃庭堅、元代的趙孟頫和鮮于樞、明代的文徵明和董其昌等二十八家的作品八十二件，精工摹刻，集成《翰香館法書》。王鐸和沈荃品題，均謂在唐、宋、金、元諸法帖之上。

《寄苑十帖》二卷，是清初虞世璠臨刻。世璠字虞山，號寄園，一署寄苑，雲南昆明人，明萬曆二十六年（公元一五九八年）生，清康熙二十二年（公元一六八三年）卒，享年八十六歲，因工書善刻，順治時詔為給事中。他將家藏古帖，計鍾繇、衛鑠、王羲之、王獻之、虞世南、顏真卿、蘇軾、米芾、趙孟頫、文徵明等十人的法書，分別臨摹，親手鐫刻，拓以自携，名為《寄苑十帖》。劉光暘與虞世璠生同時、藝同道，又皆以工書善刻詔入內廷。兩法帖併刻一函，集帖學精華，蔚成墨林寶庫。

劉刻與虞刻共計木版三十六塊，全用雙刀直切法鐫刻。這部刻版，輾轉流傳，到清代中葉以後，卒歸太原張氏，珍藏篋匣，秘不示人。一九五二年秋季，張聯陞氏慨將世代珍藏的《翰香館法書》刻版，捐贈晉祠文物保管所珍存。

一九五九年夏，中國科學院院長郭沫若同志來并，參觀晉祠文物時，對於《翰香館法書》刻版，細心鑑賞，認為是祖國書法藝術中珍貴的遺產。這個選本編入十八家的作品二十四種，延北京名工蘇庚新同志精拓成帙，繼請郭老鑑定題簽，顏曰《翰香館法書選》。

現將所選各書法家簡歷介紹如後：

鍾 繇（公元一五一——二三〇年）字元常，三國魏潁川長社人。孫過庭《書譜》開首說：『漢魏有鍾張之絕』，即指他和張芝。張懷瓘《書斷》論鍾繇的『真書絕妙，乃過於師』。所書《薦季直表》，高古純樸，超妙入神，未有唐虞世南評語，謂『論書云鍾元常書法有十二意外巧妙，實亦多奇』。並有元代皇慶元年趙孟頫鑑定的題記。又所書『宣示表』，勢巧形密，剛柔兼備。以上二表，均為小楷極則，所謂幽深無際，古雅有餘，是絕代的名筆。又手札一篇，為《寄苑十帖》之一。

衛 鑠（公元二七二——三四九年）字茂猗，東晉時河東安邑人，係名書家衛恒的從妹，汝陰太守李矩之妻，世稱衛夫人。她一面繼承了衛氏的家學，一面又學習了鍾繇的規矩法度，從而創造性地自成一家。《書斷》評其作品：『婉然芳樹，穆若清風』。大書家王羲之就是她的得意弟子，是我國書學史上的第一位女書法家。所選真書手札是《寄苑十帖》之一，計九行共九十六字，銀鈎鐵畫，秀麗典雅。

王羲之（公元三二一——三七九年）字逸少，東晉瑯琊臨沂人，官至右軍將軍、會稽內史，世稱王右軍。他少年時候，師事衛夫人，得親授筆法，即獲得『筆勢洞精，字體遒媚』的好評。其後，兼學各家書體，臨池學書，池水盡黑；所作草、隸（真書）、八分 and 行書，冠絕古今，號稱『書聖』。他的作品，如《黃庭經》、《樂毅論》，筆力雄健而秀麗，是楷書的寶典。所選行草手札，風神自然，氣韻生動，確為傑作。他嘗宴集同僚於會稽山陰之蘭亭，自作序文書之，即千古傳誦的《蘭亭集序》，自古評為『龍騰虎躍』的神品。

王獻之（公元三四四——三八六年）字子敬，係王羲之的第七子，曾任中書令，世稱王大令。他們弟兄衆多，皆

得家範，都名重一時，但能超越同儕，獨樹一幟，得與其父媲美，惟獻之一人。梁武帝《書評》說：『王獻之書，絕衆超美，無人可擬』。所以在書學史上，並稱『羲獻』，或稱『二王』。米芾《書史》說：『子敬隸、行、草、章草、飛白五體皆入神品，八分入能品』。所書《洛神賦》，也是《寄苑十帖》之一。末附柳公權題跋說：『子敬好寫《洛神賦》，人間合有數本，此其一焉』。這是據唐人硬黃紙本所刻，因全帖總共十三行，世稱『柳跋十三行』，與宋刻『玉版十三行』有別。此帖『雄武神縱，靈姿秀出』，確是楷書神品。又《十二月帖》草書，並有米元章題跋。《書史》說：『大令《十二月帖》，運筆如火筋畫灰，連屬無端末，如不經意，所謂一筆書，天下子敬第一帖也』。又行書《廿九日帖》，雖然僅有三行，但風神遒勁，遠非一般凡品可比。

王徽之（公元？——三八八年）字子猷，是王羲之的第三子，官至黃門侍郎。《書小史》稱其善正草書，所書《二日告帖》，頭角崢嶸，遒勁有力。黃伯思《東觀餘論》說：『王氏凝、操、徽、渙之四子書，與子敬書俱傳，皆得家範，而體各不同。凝之得其韻，操之得其體，徽之得其勢，渙之得其貌，獻之得其源』。以上所述，都抓住了各家的特徵，是比較公正的評論。

李世民（公元五九七——六四九年）即唐太宗，隴西成紀人。他是中國歷史上著名的政治家，又是優秀的書法藝術家。《書小史》稱其工隸書、飛白，得二王法，更善臨古帖，殆於逼真。貞觀初，銳意臨學右軍真蹟，尤其酷愛《蘭亭集序》。他親撰《王羲之傳》，編入《晉書》，足見尊崇右軍之甚。所選《送梨帖》，直師『二王』，而神韻骨力，別具風格。末附柳公權跋，堪稱雙璧。

釋智永，號永禪師。會稽人，歷陳、隋、唐三朝。馮武《書法正傳》說：『智永爲羲之七代孫，妙傳家法，爲隋、唐學書者宗匠。住吳興永欣寺，樓居四十餘年，積年臨書《千字文》，得八百本，江東諸寺，各施一本』。永字八法，經智永發揚旨趣，教授虞世南。所選《智永臨王羲之祭二尊文》，字迹秀潤圓勁，是後世學習右軍書法的最好橋梁。

褚遂良（公元五九六——六五八年）字登善，初唐杭州錢塘人。官至右僕射河南公，世稱褚河南，博通文史，

直言敢諫。其書少則師法虞世南，長則祖述王右軍，方圓並用，熔古今筆法於一爐，別開生面。唐太宗嘗對魏徵說：『虞世南歿後，無與論書者。』魏徵回答：『遂良下筆道勁，甚得王逸少之體。』太宗即日詔爲侍書。凡徵得右軍書迹，卽着遂良鑑定，真僞立辨。所書《蘭亭集序》，係遂良奉敕臨摹，天機活躍中，兼具剛健。趙孟頫題跋說：『吾觀楔帖多矣，未有若此本之妙者。』此外，行書《枯樹賦》，楷書《聖教序》，尤爲後人所推重。

虞世南（公元五五八——六三八年）字伯施，初唐越州餘姚人。官至秘書監永興公，世稱虞永興。《書小史》稱其性沉靜寡慾，博達古今，善真、行、草書，出於王大令。太宗嘗稱其五絕：一曰德行，二曰忠直，三曰博學，四曰文詞，五曰書翰。其書法秘訣，則親得於智永禪師。太宗學書直追右軍，但對用筆傳神，則多請教於虞世南。虞世南學書甚勤，夜臥則畫腹作書。奉敕書《孔子廟堂碑》，靈和儁妙，下筆如神。所選《小楷手札》，爲《寄苑十帖》之一，字雖不多，但清媚挺秀，確屬妙品。著有《筆髓論》，創造性地發揮了書學的典要，爲歷代所宗。

顏真卿（公元七〇八——七八四年）字清臣，唐瑯琊臨沂人，幼孤貧，缺乏紙筆，以黃土掃牆，學習書法。勤學，有文辭，善真、行書，開元中，舉進士。天寶末，官至平原太守，後封魯國公，世稱顏魯公。蘇東坡評其《東方畫贊碑》，氣韻清雄，導源右軍。阮元謂顏書嚴正磅礴，師於北朝。選刻《多寶佛塔碑》、《小楷端雅秀麗》，顯然取法逸少。行楷《鹿脯帖》，外圓潤而內方正，可以說是熔化魏晉風采於一爐而又自出新意的傑作。以上兩帖，均爲《寄苑十帖》之一。此外，《麻姑仙壇記》、《顏家廟碑》，雄渾剛健，富廟堂氣概，都是學習大楷和榜書最好的範本。

李 白（公元七〇一——七六二年）字太白，唐蜀昌明青蓮鄉人，號青蓮居士，作詩俊逸豪放，賀知章薦於玄宗，官至翰林供奉，世稱『詩仙』。豐坊《書訣》謂其大字得陶隱居、梁昭明之法，而雄逸秀麗，飄飄然有仙氣。所選《愛酒帖》、草書、類詩，未有宋克、陳璧等題跋，字較《秘閣帖》、《絳帖》收刻者爲少，而道勁飄逸之風韻實過之。

蘇 軾（公元一〇三六——一一〇一年）字子瞻，號東坡居士，北宋眉山山人。哲宗時累官至端明殿翰林侍讀學士兼禮部尚書。爲文涵渾奔放，詩亦清疏雋遠，善書、工畫。所書《醉翁亭記》，雄強端厚，是真書的代表作。

《雪堂帖》等也著名。所選《自書詩稿》及《答程正甫手札》，筆力彌滿，意境開拓，誠如王鐸題跋：『石骨松姿』。黃山谷嘗說：『蜀人極不能書，而東坡獨以翰墨妙天下，蓋其天資所發耳』。又說：『本朝善書，自當推公第一』，世稱蘇、黃、米、蔡爲宋代書法四大家。

黃庭堅（公元一〇四五——一一〇五年）字魯直，號涪翁，別號山谷道人，北宋洪州分寧人。舉進士，官著作郎。徽宗初，起知太平州，爲蘇門四學士之一，作詩與蘇軾齊名，世稱『蘇黃』。《宋史》本傳稱其善草書，楷書亦自成一家。趙希鵠《洞天清錄》說：『山谷懸腕，深得《蘭亭》風韻，然行不及真，草不及行』。馮武《書法正傳》載其《書說》云：『肥字須要有骨，瘦書須要有肉』。所選的《答齊君手札》，就是有骨有肉的行書。此外，如《長生詩》、《幽蘭賦》等，神韻絕俗，都屬山谷的傑作。著有《山谷題跋》，是碑帖鑑賞家很好的參攷資料。

蔡襄（公元一〇一二——一〇六七年）字君謨，北宋興化人。舉進士，英宗時官至端明殿學士。《宋史》本傳稱其工於書，爲當時第一。作書篆、隸、真、草皆精，尤以行書最妙。東坡題跋說：『世之書篆不兼隸，行不及草，殆未能通其意者也。如君謨真、行、草、隸，無不如意』。所選手札三篇，草、行、楷各一，筆力遒勁而姿媚有餘。

米芾（公元一〇五一——一一〇七年）字元章，初居太原，後遷襄陽。嘗居吳，號海岳外史。爲文奇險，特工於翰墨，北宋崇寧間，召爲書畫學博士，官至禮部員外郎。因禮部尚書省，象列宿之南宮，所以世稱米南宮。《宣和書譜》論南宮的詩書時說：『大抵書倣羲之，詩追李白，篆宗史籀，隸法師宜官，晚年出入規矩，深得意外之旨』。清乾隆帝『三希堂』收《米南宮法書帖》，爲其代表作。所書《蝶戀花詞》，神鋒峻立，亦妙品之一。著有《書史》、《硯史》、《海岳名言》等書。

趙孟頫（公元一二五四——一三三二年）字子昂，號松雪，別署水精宮道人，吳興人。卒諡文敏，世稱趙文敏。本宋代宗室，迄元代初年，搜訪遺逸，授兵部郎中，延祐間官至翰林學士承旨。讀書過目成誦，爲文操筆立就，仁宗以孟頫比唐之李白，宋之蘇軾。《元史》本傳說：『孟頫篆、籀、分、隸、行、草書，無不冠絕古今，遂以書名天下』。趙孟

頰筆走甚疾，日書萬字，故傳世作品很多。《趙文敏書真蹟八種》，可謂精華薈萃。所選行楷《不自棄文》，不僅書法挺秀，騰躍紙上，爲習字規範，而文字內容，古爲今用，也有可取之處。嘗跋《蘭亭集序》說：『書法以用筆爲上，而結字亦須工。蓋結字因時相傳，用筆千古不易。右軍字勢，古法一變，其雄秀之氣，出於天然，故古今以爲師法』。這一段用筆和結字的理論，確實有獨到之處。

黃 輝 字平倩，明南充人，生卒不詳。少聰穎，博覽羣籍。萬曆十七年（公元一五八九年）登進士，授編修。《明史·文苑傳》謂其書與董其昌齊名。《書史會要》云其楷法鍾元常，亦作行書。所書《碧雲天詞》，雄健樸茂，意境開拓，爲行草傑作。

董其昌（公元一五五五——一六三六年）字玄宰，號思白，又號香光，明松江華亭人。萬曆間登進士，天啓初官至南京禮部尚書，天才俊逸，喜臨摹書畫，至忘寢食。自謂學書初師顏平原，繼學虞世南，其後直追鍾、王，然真悟書家之神理，却在晚年。所臨《米元章苻命帖》，筆勢淋漓，絕類南宮之作。刻有《戲鴻堂帖》行世。

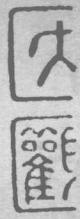
翰香館法書

鍾繇薦關內侯季直表

臣繇言臣自遭遇先帝忝列腹心爰自建安之初王師破賊關東時年荒穀貴郡縣殘

翰香館法書

鍾繇薦關內侯季直表



臣繇言臣自遭遇先帝忝列

腹心爰自建安之初王師破賊

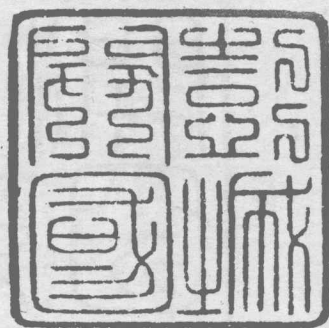
關東時年荒穀貴郡縣殘



毀三軍餽餉朝不及夕先帝
神略奇計委任得人深山窮谷
民獻米豆道路不絕遂使強
敵喪膽我衆作氣旬月之間廓
清蟻聚當時實用故山陽太守
關內侯季直之策剋期成事

毀三軍餽餉朝不及夕先帝神略奇計委任得人深山窮谷民獻米豆道路不絕遂使強敵喪膽我衆作氣旬月之間廓清蟻聚當時實用故山陽太守關內侯季直之策剋期成事

不差豪髮先帝賞以封爵授以劇郡今直罷任旅食許下素爲廉吏衣食不充臣愚欲望聖德錄其舊勳矜其老困復俾一州俾圖報効直力氣尚壯必能夙夜保養人



不差豪髮先帝賞以封爵授
以劇郡今直罷任旅食許下
素爲廉吏衣食不充臣愚欲
望聖德錄其舊勳矜其老
困復俾一州俾圖報効直
力氣尚壯必能夙夜保養人

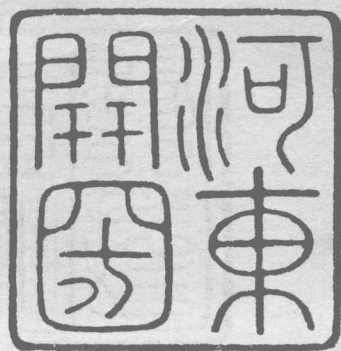
民臣受國家異恩不敢雷同見
事不言干犯宸嚴臣繇皇

恐頓首謹言

頁

見

黃初二年八月司徒東武亭侯臣鍾繇表



九

章

民臣受國家異恩不敢雷同見事不言干犯宸嚴臣繇皇恐頓首頓首謹言

黃初二年八月日司徒東武亭侯臣鍾繇表

鍾書小楷世絕傳久矣此清閼摹本宣和間賜近貴者向從都市構歸日煮茗焚香對玩忘倦子孫其永寶之

至正二年二月望日鶴叟記

鍾書小楷世絕傳久矣此清閼摹本
宣和間賜近貴者向從都市構歸
日煮茗焚香對玩忘倦子孫其永
寶之
至正二年二月望日鶴叟記

墓田丙舍欲使一孫於城西